

Rozhodnutie rady FPU o pridelení finančných prostriedkov

Výzva č. 6/2026

Program č. 1.5.4-10%

Žiadosti úplné - podporené

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
26-154-03523	Vydavateľstvo Pectus, s.r.o.	Knižné preklady 2026/2027	4 500,00 EUR	2 250,00 EUR
26-154-03590	SLNIEČKOVO	Prekladové detské knihy na čítanie a snívanie 2026	16 450,00 EUR	8 000,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-03781	Vydavateľstvo Európa, s.r.o.	Edičný plán Vydavateľstva Európa, s.r.o., 2026	25 720,00 EUR	15 000,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-03880	Vydavateľstvo TATRAN, spol. s r.o.	Prekladová literatúra v Tatrane 2026	20 720,00 EUR	14 000,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
26-154-03893	SKALNÁ RUŽA	Vydávanie prekladov umeleckej literatúry	4 400,00 EUR	4 400,00 EUR
26-154-03918	VLNA	Prekladová edícia Vlna 2026	13 350,00 EUR	11 000,00 EUR
26-154-03920	PETRUS EDITOR, s. r. o.	1/ Hartmut Rosa: PREČO DEMOKRACIA POTREBUJE NÁBOŽENSTVO, 2/ David Steindl Rast: TY SI TU	7 200,00 EUR	1 000,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť ...			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-03930	PERFEKT a.s.	Vydávanie prekladov umeleckej literatúry vydavateľstva Perfekt	39 680,00 EUR	20 000,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-03936	KPTL	Edičný plán vydávania prekladov umeleckej literatúry pre obdobie 2026/2027	21 900,00 EUR	10 000,00 EUR
26-154-03954	Fraktál, o.z.	Preklad 2026	4 400,00 EUR	2 000,00 EUR
26-154-03975	Modrý Peter	William Shakespeare – Básne (Venuša a Adonis; Znásilnenie Lukrécie; Fénix a hrdlička; Vášnivý pútnik; Príležitostné básne); Jon Fosse – Belosť; Ten sladký život v Tébach. Chválospevy na mestá starovekého Egypta; Jacques Prévert – Mesačná opera	26 855,00 EUR	20 000,00 EUR
26-154-04001	Kumran s.r.o.	Harriet Lummis Smith: Pollyannino dobrodružstvo na západe	2 120,00 EUR	1 000,00 EUR
26-154-04016	Tlačiareň P+M, s.r.o.	Erich Kästner: Lietajúca trieda	4 700,00 EUR	3 500,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť :::			

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-04090	VYDAVATEĽSTVO SPOLKU SLOVENSKÝCH SPISOVATEĽOV s.r.o.	Vydanie prekladovej literatúry	40 000,00 EUR	40 000,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť Ide o významné edičné počiny, preto navrhujem vydanie uvedených kníh podporiť.			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-04093	Marenčin PT, spol. s r. o.	Raj môjho detstva · Prešporok 1825-1840	5 875,00 EUR	5 000,00 EUR
26-154-04122	Dva v jednom	Sorj Chalandon, román Povolanie otca	2 700,00 EUR	1 000,00 EUR
26-154-04128	Portugalský inštitút	Vydanie prekladov významných a ocenených brazílskych a portugalských literárnych diel	28 565,00 EUR	10 000,00 EUR
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-04239	Vydavateľstvo Matice slovenskej, s. r. o.	Vydanie prekladov umeleckej literatúry pre rok 2026	20 900,00 EUR	15 000,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
Zmena prijatá radou	Rada hlasovaním zmenila návrh odbornej komisie na: podporiť žiadosť .			
Hlasovanie rady	za: 10; nezúčastnil/a sa: 2;			
26-154-04252	Kultúrno-literárna akadémia, n.o.	Predrag Bjelošević: Oblečený vo vlastnom tieni	3 600,00 EUR	2 250,00 EUR

Žiadosti úplné - nepodporené

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
-------------	----------	----------------	--------------	----------------

26-154-03528	ARThur s.r.o.	Edičný plán vydavateľstva INAQUE na rok 2026	33 859,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-03904	DOT. vydavateľstvo, s.r.o.	Edičný plán 2Q 2026 - 1Q 2027	23 600,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-03911	TERST	TERST - edičný plán 2027	23 720,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-03919	Devana o.z.	Príroda číta deťom, jej budúcim strážcom	18 035,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia odporúča žiadosť nepodporiť vzhľadom k tomu, že ide o preklad cez tretí jazyk.			
26-154-03921	RNDr. Daniel Kollár, CSc. – DAJAMA	Prekladová literatúra vydavateľstva Dajama na rok 2025	23 560,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-03943	Vydavateľstvo Absynt, s.r.o.	Prekladová literatúra v edičnom pláne vydavateľstva Absynt 2026-2027	40 000,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04017	Womanpress	Womanpress - edičný plán na 2026	34 685,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04082	ejha s. r. o.	Výber z edičného plánu prekladovej literatúry / ej.publishing	9 200,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04083	mamaš s.r.o.	Prekladová tituly v edičnom pláne vydavateľstva Mamaš na rok 2026	30 112,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04085	Zum Zum production, s.r.o.	Polárna žiara Portálový strom (časť prvá)	4 000,00 EUR	0,00 EUR

Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04086	CENTRAL ART REGISTER, s.r.o.	Preklad a vydanie knihy „Odhalené: Tajomstvo Leonardovej poslednej večere“ do španielskeho jazyka	11 350,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04088	Audi Vide Art o.z.	Projekt: Slovensko - poľský preklad (poviedková antológia)	24 390,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04101	INESS Consult, s. r. o.	Edícia: "Filozofia každodennosti"	8 031,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04110	Symposium	Edícia svetová poézia Ars Poetica	37 000,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04115	Vydavateľstvo Nové mesto, s.r.o.	Preklady súčasnej európskej eseistickej literatúry a komiksovej tvorby pre deti	16 866,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04201	Laputa, o.z.	Edícia Literárnej bašty 2026 (preklady – vydávanie)	18 000,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04226	Ivana Komanická HORSKÁ LUCERNA	Literatúra písaná ženami na začiatku 20.storočia	8 200,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			
26-154-04263	BRAK s. r. o.	BRAK - edičný plán vydávania prekladovej umeleckej literatúry 2026/27	39 960,00 EUR	0,00 EUR
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia nespochybňuje kvalitu projektu, ale vzhľadom na výšku alokovanej sumy sa rozhodla uprednostniť žiadosti s vyšším počtom bodov.			

Bratislava 22.07.2026

Mgr. Ľubomír Kleštinec, predseda rady FPU